

## VACUSED™ for LINEAR



## PRESENTACION / CONTENTS / PRESENTATION

REF

VACUSED

5 x 100

Sólo para uso diagnóstico *in vitro*  
 Only for *in vitro* diagnostic use  
 Uniquement pour usage diagnostique *in vitro*

## VACUSED

Tubos de vacío para la determinación de la VSG

Vacuum tubes for ESR determination

Tubes sous vide pour la détermination de la VS

## APLICACIONES

VACUSED tubos de extracción de sangre venosa para la determinación de la velocidad de sedimentación globular (VSG) en los sistemas de lectura de Linear.

## FUNDAMENTO

En el proceso de extracción de sangre, funcionan por el principio de presión negativa, recogiendo la sangre por unión de la aguja con la vena.

## COMPOSICIÓN

- 5 Bolsas (Ref 5230010 1x100) Tubo estériles de plástico con vacío
- Drenaje de vacío: 1,5 mL
- Anticoagulante: 4 NC-Citrato 3 Na

## ALMACENAMIENTO Y ESTABILIDAD

Conservar a 5-25°C.

Mantener los tubos en las bolsas selladas hasta su uso.

Estables hasta la fecha de caducidad indicada en la etiqueta. Una vez extraídos los tubos necesarios, cerrar bien la bolsa a fin de conservar la humedad y mantener los tubos en óptimas condiciones.

**Atención:** Los tubos fuera de la bolsa tienen una estabilidad de 4 meses (PAO).

**No congelar ni exponer a calor excesivo.** Evitar la exposición prolongada de los tubos abiertos a la luz.

*La estabilidad del vacío depende tanto de factores intrínsecos del tubo como de su correcta manipulación.*

## EQUIPO ADICIONAL (No incluido)

- Aguja, torniquete y desinfectante
- ERIX Ref: 531005 Agitador orbital

- Determinación visual: VISUAL-SED rack. Ref: 5310010
- Determinación automática: IRIA, THERMA, LENA y ERILINE

## PROCEDIMIENTO

Antes de su uso mantener los tubos fuera de la bolsa a temperatura ambiente aprox. 10 minutos. La muestra de sangre total anticoagulada debe ser mezclada por inversión suave del tubo durante aproximadamente 5 minutos, antes del ensayo. Seguir las instrucciones del instrumento analizador.

## CAUSAS DE ERROR

- Material sucio (re-uso de material desechable)
- Muestras hemolizadas
- Burbujas de aire en las muestras
- Mezcla insuficiente de los hematíes

## INTENDED USE

VACUSED tubes for the collection of venous blood used in Erythrocyte Sedimentation Rate (ESR) procedures on Linear reading systems.

## PRINCIPLE

In the process of blood collection, these tubes work on the principle of negative pressure, collecting the blood by linking the needle to the vein.

## COMPOSITION

- 5 Pouches (Ref 5230010 1x100) Sterile plastic vacuum tubes
- Vacuum draw: 1.5 mL
- Anticoagulant: 4 NC- Citrate 3 Na

## STORAGE AND STABILITY

Store at 5-25°C.

Store the tubes in the sealed pouches until their use.

Stable up to the expiration date stated on the label. Once you take out the necessary tubes, ensure proper closure to keep tubes humidity and therefore their optimum conditions.

**Warning:** The tubes out of the pouches have a stability of 4 months (PAO).

**Do not freeze. Do not expose to excessive heat.** Avoid prolonged exposure of opened tubes to light.

*The vacuum stability depends on tube intrinsic factors as well as on tube's correct manipulation.*

## MATERIALS REQUIRED (Not provided)

- Needle, tourniquet and antiseptic
- ERIX Ref: 531005 Orbital mixer

- Visual determination: VISUAL-SED rack. Ref: 5310010
- Automatic determination: IRIA, THERMA, LENA y ERILINE

## PROCEDURE

Leave the tubes outside the pouch for 10 minutes at room temperature before use. The sample of whole blood with anticoagulant should be mixed by slowly inverting the tube during approximately 5 minutes before starting the assay. Follow the instructions of the analyzer.

## CAUSES OF ERROR

- Dirty material (re-use of disposable material)
- Haemolysed samples
- Bubbles in samples
- Insufficient sample mixing

## USAGE

Les tubes VACUSED sont utilisés pour prélever du sang veineux et déterminer la Vitesse de Sédimentation (VS) avec les systèmes de lecture de Linear

## PRINCIPE

Pour prélever le sang, les tubes fonctionnent suivant le principe de pression négative, en collectant le sang avec une aiguille à travers la paroi veineuse.

## COMPOSITION

- 5 pochettes scellées (Réf 5230010 1x100) de tubes plastiques stériles sous vide
- Vide de remplissage à 1,5 mL
- Anticoagulant: 4 NC-Citrate 3 Na.

## STOCKAGE ET STABILITÉ

Stocker les tubes à 5-25°C.

Conserver les tubes dans les pochettes scellées jusqu'à leur utilisation. Stable jusqu'à la date de péremption. Bien refermer la pochette lorsque des tubes sont retirés pour y conserver une humidité qui maintient les tubes dans des conditions optimales.

**Avertissement :** Après ouverture d'une pochette, les tubes périssent au-delà de 4 mois. **Ne pas congeler ni exposer à une chaleur excessive.** Éviter une exposition prolongée des tubes à la lumière

*La stabilité du vide dépend sur de facteurs intrinsèques mais aussi de leur manipulation correcte.*

## AUTRES MATÉRIELS (Non fourni)

- Aiguille, tourniquet et désinfectant
- ERIX Réf: 531005 Agitateur orbital

- Détermination visuelle: portoir VISUAL-SED Réf. : 5310010
- Analyseurs automatiques : IRIA, THERMA, LENA et ERILINE

## PROCÉDURE

Retirer les tubes approximativement 10 minutes avant usage. L'échantillon de sang doit être mélangé par inversion douce du tube pendant approximativement 5 minutes avant le début de la mesure. Suivre les instructions de l'analyseur.

## CAUSES D'ERREUR

- Matériel sale (ré-utilisation de dispositif à usage unique)
- Échantillon hémolysé
- Bulles d'air dans les échantillons
- Mélange insuffisant

ERS52310 -2/0610